Instrukcja obsługi
APARAT UBOJOWY
BLITZ-KERNER



Serdecznie gratulujemy Państwu z okazji kupna aparatu ubojowego i dziękujemy za Państwa zaufanie do naszej Firmy.

Przed uruchomieniem aparatu należy zapoznać się i przestrzegać instrukcji obsługi oraz przepisów bezpieczeństwa!

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera wszystkie niezbędne i warte poznania informacje, gwarantujące Państwu wysoką jakość wyrobu oraz bezawaryjną pracę. W rozdziałach zawarto ważne wskazówki dla zapewnienia długotrwałej żywotności nabytego przez Państwa urządzenia.

Przed zapoznaniem się z wyrobem przy praktycznym zastosowaniu, powinni Państwo dokładnie przeczytać instrukcję obsługi, w celu osiągnięcia jak największych możliwych korzyści w czasie produkcji.

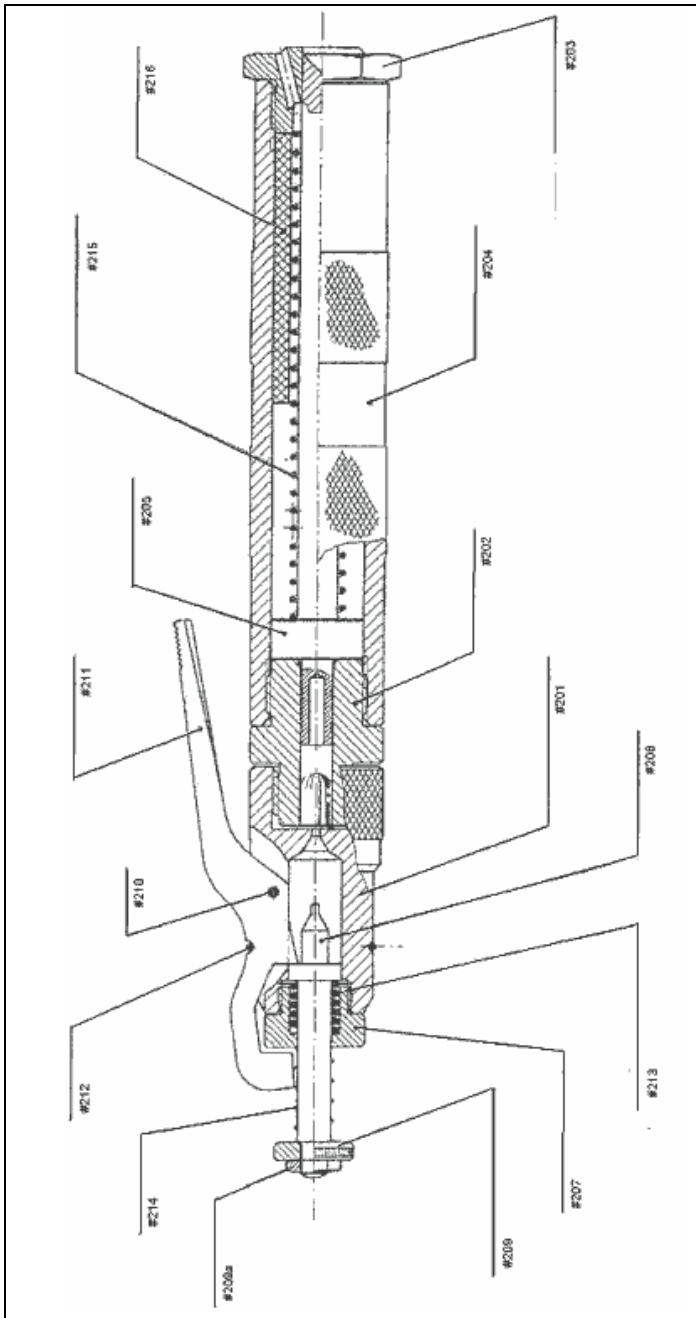
Za szkody i zakłócenia w pracy urządzenia, powstałe na skutek nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi, nie ponosimy odpowiedzialności.

Jedynie znajomość podanej instrukcji pozwala na uniknięcie błędów w trakcie obsługi i gwarantuje bezawaryjną eksploatację. Ważnym jest także, aby kompetentne osoby zapoznały się z niniejszą dokumentacją techniczną.

Pełna dokumentacja powinna zawsze znajdować się w pobliżu maszyny i być dostępna dla personelu obsługującego i konserwującego urządzenia.

Gdyby mimo to wystąpiły kiedyś trudności prosimy zwrócić się do naszego działu obsługi klienta i napraw, względnie jednego z naszych przedstawicielstw, które to chętnie udzielą Państwu pomocy.

Opisy, dane techniczne i informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi odpowiadają stanowi w chwili oddania do druku. Zastrzegamy sobie prawo wprowadzenia zmian technicznych, koniecznych dla poprawy jakości wyrobu.



Komora nabojowa		
204 Tuleja		
203 Element zamykający		
205 Bolec ogłuszający		
211 Dźwignia wyzwalająca		
Sprężyna dla dźwigni wyzwalającej		
210 Kołek pasowany z karbem		
216 Element tłumiący		
Wkręt bez łba (z gwintem na całej długo ści)		
Pałąk ochronny wyzwalacza		
209 Nakrętka głowicy		
208 Iglica		
215 Sprężyna bolca ogłuszającego		
209a Nakrętka zabezpieczająca		
213 Sprężyna iglicy		
212 Sprężyna rączki zamkowej		
201 Głowica		

Dane techniczne:
Ciężar: 2,25kg
Dł. całkowita urządzeni: 33cm
Średnica aparatu: 4cm
Max częstotliwość oddania strzału: 17s
Naboje kaliber: 9x17mm

Instrukcje w zakresie bezpieczeństwa pracy



UŻYTKOWNIK JEST ZOBOWIĄZANY POINSTRUOWAĆ PRACOWNIKA O ZASADACH OBSŁUGI ORAZ ZAGROŻENIACH, JAK RÓWNIEŻ ZADBAĆ O TO, BY SPRZĘT BYŁ SPRAWNY

KAŻDA OSOBA, KTÓREJ ZADANIEM JEST:

- Przekazanie aparatu ubojowego do eksploatacji
- Praca z urządzeniem
- Dokonuje przeglądów, konserwacji i napraw



MUSI PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO PRACY PIŁĄ UWAŻNIE PRZECZYTAĆ I ZROZUMIEĆ NINIEJSZĄ DOKUMENTACJĘ TECHNICZNO-RUCHOWĄ ORAZ JEJ PRZESTRZEGAĆ.

- **Nieupoważnione osoby nie mogą obsługiwać urządzenia**. Obsługiwanie urządzenia dozwolone jest jedynie osobom, które przeczytały i zrozumiały niniejsze przepisy BHP oraz instrukcję obsługi. Powinien on być używany wyłącznie przez osoby, zaznajomione z jego obsługą, zastosowaniem oraz przepisami o zapobieganiu wypadkom, jak również będące w stanie rozpoznać zagrożenia występujące przy pracy z pistoletem do ogłuszania bydła oraz pracować w sposób solidny.

- Do obsługi urządzenia dopuszczać jedynie osoby ubezpieczone, po ukończeniu 18 roku życia, przeszkolone w obsłudze oraz działaniu urządzenia. Młodociani między 16 a 18 rokiem życia mogą być dopuszczeni do pracy w wymiarze potrzebnym do osiągnięcia zamierzonych celów wyszkolenia, pod opieką i nadzorem opiekuna szkolenia.

- Jako uzupełnienie do niniejszej instrukcji należy **stosować się do** zależnych od miejsca, powszechnie obowiązujących, ustawowych i pozostałych **przepisów** oraz regulacji w zakresie użytkowania, zapobiegania wypadkom oraz ochrony środowiska! Zaniechać każdy sposób pracy, który zagraża bezpieczeństwu podczas pracy.

- **Dbać o stabilną postawę przy pracy.** Unikać nienormalnej postawy ciała i zawsze dbać o stałą równowagę. Nosić obuwie przeciwślizgowe

- **Przed przystąpieniem do pracy** sprawdzić, czy urządzenie jest sprawne. Pracować tylko sprawnym urządzeniem, gdyż sprawne narzędzie jest warunkiem bezpiecznej pracy.
  W przypadku wystąpienia zakłóceń natychmiast przerwać pracę. Przed każdym użyciem należy sprawdzić pistolet pod kątem uszkodzeniem i bezpieczeństwa pracy. Nie dopuszcza się stosowania uszkodzonego lub nie gwarantującego bezpiecznej pracy urządzenia.

- **Urządzenie starannie pielęgnować!** Na stanowisku pracy utrzymywać czystość i porządek.

- **Stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.** Nie wolno wprowadzać zmian konstrukcyjnych.

- Pistolet do ogłuszania bydła Blitz Kerner może być stosowany wyłącznie do ogłuszania bydła rzeźnego. **Stosować urządzenie zgodnie z przeznaczeniem**. W przeciwnym przypadku powstają nieznane zagrożenia i wygasa wszelka odpowiedzialność.

- Należy stosować wyłącznie **dopuszczone naboje** BLITZ KERNER, przeznaczone do urządzenia. Z pistoletu do ogłuszania bydła można korzystać tylko wówczas, gdy nie został przekroczony termin kolejnego przeglądu.

- Pistolet do ogłuszania bydła wraz z nabojami należy **przechowywać w miejscu zabezpieczającym** je przed dostępem osób nieupoważnionych, przed wilgocią, gorącem i ogniem. Naboje należy zawsze przechowywać w pojemniku, w którym zostały dostarczone; nie należy ich nosić luzem w ubraniu.

- Nigdy **nie wolno kierować lufy pistoletu do ogłuszania bydła w stronę osób**. Napinanie urządzenia powinno następować bezpośrednio przed oddaniem strzału. Nie wolno trzymać pistoletu do ogłuszania bydła za wylot lufy. Nie należy oddawać strzału z pistoletu do ogłuszania bydła w powietrze (próbny strzał można oddać tylko przy użyciu co najmniej 80 mm grubości płyty z drewna jodłowego). Wymagana jest obsługa i konserwacja pistoletu do ogłuszania bydła zgodnie z instrukcją obsługi.

Przeznaczenie
Aparat ubojowy służy do mechanicznego przedubojowego oszałamiania zwierząt rzeźnych.

Zasada działania Poprzez uruchomienie dźwigni wyzwalającej iglica inicjuje zapłon włożonego naboju. Ciśnienie gazu wywołane przez zbicie iglicą spłonki naboju powoduje gwałtowne wypchnięcie bolca ogłuszającego. Bolec uderzając w głowę zwierzęcia powoduje przebicie czaszki i pozbawienie jego świadomości.
Ciśnienie gazu w naboju powoduje wypchnięcie bolca ogłuszającego z elementu zamykającego. Bolec ogłuszający przebija czaszkę, przez co następuje ogłuszenie zwierzęcia przeznaczonego do uboju (mózg).

Sposób użycia
Przed użyciem pistoletu do ogłuszania bydła należy przeczytać w całości i dokładnie przestrzegać niniejszej instrukcji obsługi! Niniejsza instrukcja przynależy do pistoletu do ogłuszania bydła o numerze seryjnym przedstawionym na pokwitowaniu nabycia.

Niniejszą instrukcję należy przechowywać pod ręką w miejscu stosowania pistoletu do ogłuszania bydła.

WAŻNE **Urządzenie podlega kontroli co każde 2 lata użytkowania.**

Z pistoletu do ogłuszania bydła można korzystać tylko wówczas, gdy nie został przekroczony termin kolejnego przeglądu. Kontrole jak i naprawy mogą być przeprowadzone tylko przez wykwalifikowany i przeszklony w tym celu personel.

1. Ładowanie urządzenia

W celu załadowania odkręcić głowicę z komory nabojowej. Należy zwrócić uwagę, by urządzenie nie znajdowało się w stanie naciągu. Włożyć nabój do komory nabojowej i ponownie przykręcić głowicę.



2. Zabezpieczenie urządzenia

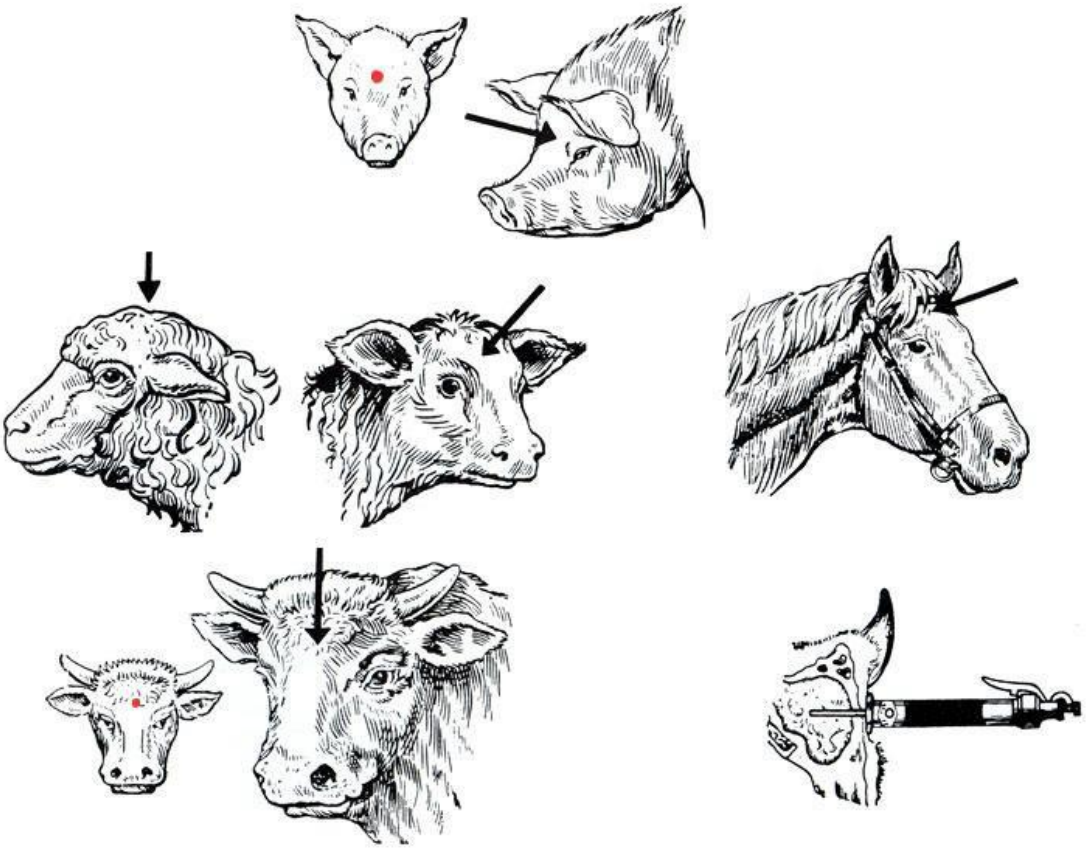
Konstrukcja dźwigni wyzwalającej zapobiega uruchomieniu urządzenia, gdy nie znajduje się ono w stanie naciągu. W ten sam sposób dźwignia zabezpiecza również przed przedwczesnym uruchomieniem podczas napinania iglicy, w razie gdyby operatorowi urządzenia zsunął się palec z rączki zamkowej. Również w sytuacji, gdy urządzenie w stanie naciągu zostanie odłożone na powierzchni, jest ono dodatkowo zabezpieczone kabłąkiem ochronnym.

3. Napinanie i strzelanie

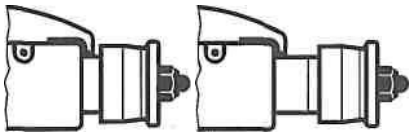


Przed każdym użyciem należy sprawdzić pistolet pod kątem uszkodzeniem i bezpieczeństwa pracy. Nie dopuszcza się stosowania uszkodzonego lub niegwarantującego bezpiecznej pracy urządzenia.

Pistolet do ogłuszania bydła musi zostać przyłożony na środku czoła zwierzęcia przeznaczonego do uboju. Należy przy tym zwrócić uwagę, by powierzchnia wylotowa elementu zamykającego w pełni przylegała. Oprócz tego, głowa zwierzęcia musi być bez ruchu. Nie oddawaj strzału, jeżeli głowa zwierzęcia się rusza. Twoja pozycja powinna być pewna i niezachwiana.

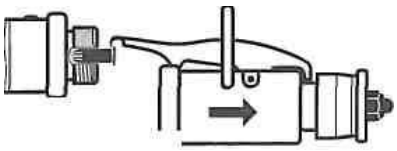


Przed załadowaniem naboju zawsze upewnij się, że aparat nie jest w stanie naciągnięcia. Co do zasady, napinanie urządzenia następuje dopiero krótko przed strzałem **Rys. poniżej).** Aby możliwe było oddanie strzału, jedną ręką należy objąć chropowatą część tulei. Drugą ręką należy chwycić urządzenie w taki sposób, by możliwe było naciśnięcie dźwigni wyzwalającej. Podczas celowania, należy powoli naciskać dźwignię wyzwalającą. Doświadczony użytkownik jest w stanie obsługiwać urządzenie jedną ręką. Naboje nie należy ich nosić luzem w ubraniu.



4. Usunięcie łuski naboju

Należy zwrócić uwagę, by urządzenie nie znajdowało się w stanie naciągu. Natychmiast po oddaniu strzału należy odkręcić głowicę i wyjąć nabój z komory nabojowej za pomocą wyciągacza umieszczonego na końcu dźwigni wyzwalającej **(Rys. poniżej).** W tym celu włożyć wyciągacz w rowek znajdujący się na komorze nabojowej, tak by mógł on sięgnąć poniżej krawędzi naboju.



5. Wyciąganie niewypałów

W niektórych wypadkach nabój może nie wystrzelić i należy go usunąć. Podczas wyciągania naboju należy zachować szczególną ostrożność i przestrzegać instrukcji ze względu na zdrowie własne i współpracowników.
W przypadku niewypalenia, natychmiast wyjąć nabój. Niewypalone naboje należy zebrać i przechowywać w sposób bezpieczny do czasu ich usunięcia. Jeżeli nabój nie wystrzeli, zawiedzie – poczekamy 30 sek. i wyjmujemy nabój.
Użytkownik jest odpowiedzialny za ich bezpieczne usunięcie.

Wyjęty nabój nie wolno ponownie używać!

Jeżeli nabój nie zostanie wystrzelony istnieje możliwość opóźnionego wystrzału. W razie nie wystrzelenia ładunku należy odczekać 30 sekund nie narażając siebie i innych pracowników zakładu na niebezpieczeństwo. Nie kieruj końcówki aparatu w swoją stroną jak i zarówno w stronę osób trzecich.

UWAGA!

Ładunku pozbądź się w metalowym pojemniku wypełnionym wodą. Po wydobyciu zużytego ładunku nie należy próbować używać go jeszcze raz. Nabój zostaje wystrzelony kiedy jego główka zostanie zmiażdżona więc nie należy próbować go miażdżyć, uderzać go ani stosować zbyt wielkiej siły, gdyż grozi to wystrzałem ładunku.



6. Czyszczenie

Staranne czyszczenie ma duże znaczenie. Komorę nabojową należy regularnie oczyszczać z pozostałości ładunków prochowych. W ten sam sposób konieczne jest usuwanie pozostałości ładunków prochowych z komory wybuchu, jak również pozostałości krwi i mózgu z bolca ogłuszającego po każdym dniu użytkowania.

Sposób postępowania:

Odkręcić głowicę. Odkręcić element zamykający. Następnie wyjąć bolec ogłuszający ze sprężyną bolca ogłuszającego i elementem tłumiącym. Oczyścić wewnętrzną ściankę komory nabojowej za pomocą szczotki czyszczącej dostarczonej wraz z urządzeniem. Wyczyścić bolec ogłuszający, sprężynę bolca ogłuszającego z elementem tłumiącym za pomocą oleju lub smaru. Wyczyścić wewnętrzną ściankę tulei przy użyciu szczotki czyszczącej dostarczonej wraz z urządzeniem i odrobiny oleju. Ponownie złożyć urządzenie, zachowując odwrotną kolejność. Urządzenie powinno być zawsze czyste od zewnętrz. Gdy urządzenie nie jest używane przed okres przekraczający pięć dni, należy je w całości lekko naoliwić przy użyciu oleju do broni lub maszyn do szycia. Należy stosować wyłącznie olej bez zawartości kwasu, ewentualnie smar (na przykład olej Ballistol).

Sprężyna bolca ogłuszającego oraz element tłumiący podlegają naturalnemu zużyciu w toku eksploatacji i muszą być wymieniane po oddaniu 120 strzałów. W przypadku złej konserwacji (na przykład, w razie niedostatecznego czyszczenia) wymiana jest konieczna jeszcze częściej.

Instrukcja zapewniająca sprawne funkcjonowanie aparatu

1. Aparat musi być codziennie po użyciu wyczyszczony i zakonserwowany olejem maszynowym.
2. Zabrania się strzelać aparatem bez powodu (w powietrze). W ten sposób możemy uszkodzić aparat. Przy próbnych wystrzałach konieczne jest używanie twardej deski lub belki.
3. Przy strzelaniu aparat należy przystawić do głowy zwierzęcia.
4. Po około 125 strzałach polecamy skontrolować, ewentualnie wymienić gumową wkładkę, a ze środka usunąć gumowe okruszyny, aby w ten sposób zagwarantować bezwypadkowe funkcjonowanie aparatu.

Usterki

Wada	Przyczyna	Usunięcie usterki
Mechanizm zapłonu nie działa.	Deformacja iglicy. Wadliwa iglica.	Natychmiast wysłać urządzenie do stacji serwisu technicznego **BLITZ KERNER** w celu przeprowadzenia kontroli.
Dźwignia wyzwalająca nie daje się uruchomić.	Wadliwy mechanizm wyzwalający lub deformacja dźwigni wyzwalającej.	Natychmiast wysłać urządzenie do stacji serwisu technicznego **BLITZ KERNER** w celu przeprowadzenia kontroli.
Odkręcenie głowicy z komory nabojowej przychodzi z trudem.	Zabrudzony gwint. Zdeformowany gwint.	Oczyścić i naoliwić gwint. Natychmiast wysłać urządzenie do stacji serwisu technicznego **BLITZ KERNER** w celu przeprowadzenia kontroli.
Bolec ogłuszający wystaje z elementu zamykającego przez wylot.	Zużyta sprężyna bolca ogłuszającego + element tłumiący. Uszkodzenie lub deformacja bolca ogłuszającego.	Wymienić element tłumiący i sprężynę bolca ogłuszającego. Dokonać wymiany bolca ogłuszającego.
Odkręcenie elementu zamykającego z tulei przychodzi z trudem.	Zabrudzony gwint. Uszkodzony gwint.	Oczyścić i naoliwić gwint. Natychmiast wysłać urządzenie do stacji serwisu technicznego **BLITZ KERNER** w celu przeprowadzenia kontroli.

Inne usterki, które nie zostały przytoczone, mogą być usuwane wyłącznie przez wyspecjalizowanego dostawcę lub stację serwisową **BLITZ KERNER.** Wszystkie pozostałe nieoznaczone części mogą być wymaniane wyłącznie przez wyspecjalizowanego dostawcę lub stację serwisową BLITZ KERNER.

Odpowiedzialność producenta za wyrób / Gwarancja

Pistolet do ogłuszania bydła **BLITZ KERNER** może być stosowany **wyłącznie** do ogłuszania bydła rzeźnego. Należy zwrócić uwagę, że można stosować wyłącznie dopuszczone dla danego urządzenia naboje BLITZ KERNER.

Gwarancja udzielana właścicielowi na pistolet do ogłuszania bydła **BLITZ KERNER** wynosi 12 miesięcy, licząc od daty dostawy (dowodem jest faktura). Urządzenia do ogłuszania bydła **BLITZ KERNER** zaprojektowano wyłącznie z myślą o zastosowaniu zawodowym. Firma nie ponosi odpowiedzialności za wady i szkody, spowodowane niewłaściwym uruchomieniem, nieprawidłowym lub niezgodnym z instrukcją obsługi użytkowaniem, zmianami lub pracami naprawczymi nie przewidzianymi w instrukcji i realizowanymi bez pisemnej zgody firmy, zastosowaniem nieorginalnych części zamiennych i części zużywających się w toku eksploatacji, względnie nieoryginalnych akcesoriów, przeciążeniem, niewłaściwą obsługą, jak również zwykłym zużyciem.

Element tłumiący i sprężyna bolca ogłuszającego (części zużywające się w toku eksploatacji) są zasadniczo wyłączone z zakresu gwarancji. Dla zachowania ważności gwarancji należy zachować fakturę i przesłać nam jej oryginał wraz z pisemną reklamacją. W celu uniknięcia szkód transportowych przy wysyłce zwrotnej należy korzystać wyłącznie z opakowania transportowego producenta, które należy w tym celu zachować. Gwarancja dotyczy wyłącznie naprawy wad materiałowych i produkcyjnych. Uszkodzone części zostaną według naszego wyboru nieodpłatnie naprawione lub zastąpione fabrycznie nowymi częściami. Dalsze roszczenia powstają wyłącznie w przypadku odmownego, zakończonego niepowodzeniem lub bezpodstawnego późniejszego wykonania w rozumieniu ustawy, zgodnie z naszymi Ogólnymi Warunkami sprzedaży, dostawy i płatności. Dalsze dane dotyczące gwarancji zawarto w naszych Ogólnych Warunkach sprzedaży, dostawy i płatności.
W związku z faktem, że w przypadku pistoletu do ogłuszenia bydła BLITZ KERNER mamy do czynienia z bronią, zwracamy uwagę na fakt, że ze względów bezpieczeństwa naprawy i wymianę części zużywających się należy realizować wyłącznie w stacjach serwisowych BLITZ KERNER. Wyjątkiem od powyższego jest wymiana bolca ogłuszającego i elementu tłumiącego ze sprężyną bolca ogłuszającego.

Dostępne są następujące naboje:



Naboje centralnego zapłonu BLITZ KERNER Kaliber 9x17 - 50 sztuk w opakowaniu

Nr zamówienia	Kolor	Klasyfikacja
9 0238 040	zielony	Małe zwierzęta
9 0238 010	żółty	Standardowe sztuki
9 0238 030	czerwony	Ciężkie sztuki

Zastrzega się możliwość zmian technicznych.